

2019 年 5 月 09 日
瑞幸咖啡赴美上市：或融资 8 亿美金
路透社

新闻标题用不定式表示将来时

Starbucks' China challenger Luckin to raise up to \$800 million

in U.S. IPO: sources

↑
强调文章信息有多个可靠来源

file for sth
就 sth 提出申请

Incorporated

Luckin Coffee Inc, the Chinese challenger to Starbucks Corp, filed on Monday for a U.S. initial public offering (IPO) through which, sources said, it is looking to raise up to \$800 million.

Corporation/fail/

file for divorce

大公司 v. 提出申请 提出离婚申请

Monday for a U.S. initial public offering (IPO) through which, sources said, it is looking to raise up to \$800 million.

(公司股票) 首次公开发行, 上市

消费息称

it is looking to raise up to \$800 million.

↑
Luckin Coffee Inc 试图找到做 sth 的方法
be looking to do sth

place n. 位置

hold v. 把某物保持在某个位置

背后细节

The Beijing-based coffee chain set a placeholder amount of \$100

总部在北京的

/ˈpleɪshəʊldər/

n. 占位符/dis.klɒz/ 留位费

million to indicate the size of the IPO and did not disclose the number of

/ˈfaɪlɪŋ/

/sɪˈkjʊərətɪz/ v. 透露 揭露 且 reveal

shares it would offer, a filing with the U.S. Securities and Exchange

/kəˈmɪʃn/

n. 存档档案, file v. 归档
存档记录

n. 证券

美国证券交易委员会

Commission showed.

n. (政府管控或调查类的) 委员会

eg. The spokesman refused to disclose details of the takeover to the press.

a commission on environmental pollution
一个调查环境污染的委员会

a bankruptcy filing

一份记录破产的档案

发言人拒绝向新闻界透露公司收购的详细情况。

wage n. 工资, 报酬 Luckin has waged its cash-burning caffeine war with generous

/weɪdʒ/

炮轰的

/ˈkæfiːn/

n. 咖啡因, 咖啡碱

subsidies, speedy delivery and viral promotions on social media, which in

/sɪbsədi/

v. 发动(战争); 组织(活动)

turn has also pushed Starbucks to form a tie-up with local tech giant

Alibaba to deliver coffee to customers.

作为 sth 的结果

/ˈtaɪ ʌp/ n. 联合/合作
virus n. 病毒

tie up 捆绑, 扎紧
tie up the garbage bag
扎好垃圾袋

wage a campaign

n. 津贴, 补贴

快速配送服务

/ˈvaɪrəl/ a. 病毒的; 病毒能传播的

瑞幸发动商业战争

发动起一场运动

eg. The government is planning to increase

housing subsidies for the poor.

政府计划提高穷人的住房补贴

eg. Within days the film clip went viral.

这个视频在几天内被疯传

瑞幸有转亏为盈
的巨大潜力

acquire v. 获得; 买到

According to the prospectus, its acquisition cost per new customer decreased to 16.9 yuan (\$2.52) in the first quarter of 2019 from 103.5 yuan

去年同期 (in the year-ago quarter) helped by the growth of its network and improved brand recognition.

业界人士如何
看待瑞幸上市

"The big question for the brand long term is if, when it rolls back ^{in the} discounts, enough customers stick around," said Ben Cavender, Shanghai-based principal ^{瑞幸咖啡 长期} at China Market Research Group. "But the company has completely rewritten the rules for the coffee business in China and has impacted Starbucks as well as a host of smaller players."

a 'host of children
一大群孩子

a host of issues
许多问题

I'll stick around here a bit longer.
我要在这里待一会。

roll back prices 降价
roll back taxes 减税